



1791 m. gegužės 3 d.

KONSTITUCIJOS IR TARPUSAVIO ĮŽADO

230 metų sukakties diena
Valdovų rūmuose

Tėvynės ir laisvių tvirtovė

VALDOVŲ RŪMŲ
MUZIEJUS

2021 m. gegužės 5 d.,
trečiadienį, 18.00–20.00 val.

Nacionalinis muziejus Lietuvos Didžiosios Kunigaikštystės valdovų rūmai
Katedros a. 4, Vilnius

Programos globėjai Lietuvos Respublikos Seimo Pirmininkė **Viktorija Čmilytė-Nielsen**
Lenkijos Respublikos Seimo Maršalka **Elżbieta Witek**
Lenkijos Respublikos Senato Maršalka prof. **Tomasz Grodzki**

PROGRAMA

18.00–18.05 VIENO ŠEDEVRO PARODOS ATIDARYMAS

Valdovų rūmų muziejaus direktoriaus dr. **Vydo Dolinsko** įžanginis žodis ir Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Stanislovo Augusto Poniatovskio (1764–1795) reprezentacinio portreto (dailininkas J. K. Heskis, apie 1783 m.) iš Baltarusijos nacionalinio dailės muziejaus fondų pristatymas

18.05–18.15 RENGINIŲ PROGRAMOS GLOBĖJŲ SVEIKINIMO ŽODŽIAI

Lietuvos Respublikos Seimo Pirmininkės **Viktorijos Čmilytės-Nielsen** sveikinimas
Lenkijos Respublikos Senato Maršalkos prof. **Tomaszo Grodzki** sveikinimas

18.15–19.30 APSKRITOJO STALO DISKUSIJA

GEGUŽĖS 3 D. KONSTITUCIJOS IR TARPUSAVIO ĮŽADO EPOCHA ABIEJŲ TAUTŲ RESPUBLIKOJE: ISTORIJA, PAVELDAS, ATMINTIS

Dalyvauja prof. **Vytautas Landsbergis**, **Michał Kamiński**, **Maria Koc**, prof. **Tomas Venclova**,
prof. **Andrzej B. Zakrzewski**, prof. **Richard Butterwick-Pawlikowski**,
kunigaikštis **Motiejus Radvila (Maciej Radziwiłł)**, **Maksimas Milta**, **Taras Voznyak**,
dr. **Mindaugas Kvietkauskas**, habil. dr. **Alvydas Nikžentaitis**, **Žygimantas Pavilionis**

Moderatoriai – dr. **Ramunė Šmigelskytė-Stukienė**, **Virginijus Savukynas**
Diskusija vyks lietuvių ir lenkų kalbomis su sinchroniniu vertimu

19.30–20.00 KONSTITUCIJOS EPOCHOS MUZIKOS KONCERTAS

Ketverių metų seimo ir Konstitucijos epochos autorių kūrinius atlieka
Joana GEDMINTAITĖ (sopranas) ir **Šviesė ČEPLIAUSKAITĖ** (fortepijonas)

Renginio transliacija lietuvių kalba vyks Valdovų rūmų muziejaus paskyroje socialiniame tinkle FACEBOOK ir YOUTUBE kanale; LRT interneto svetainėje, Seimo interneto svetainėje; lenkų kalba – Valdovų rūmų muziejaus angliškame YOUTUBE kanale.



Programos rengėjas

Nacionalinis muziejus
Lietuvos Didžiosios Kunigaikštystės
valdovų rūmai

Programos partneriai

Lietuvos Respublikos Seimas
Lenkijos institutas Vilniuje
Lenkijos Respublikos ambasada Lietuvos Respublikoje
Lietuvos Respublikos ambasada Lenkijos Respublikoje
Lietuvos istorijos institutas

APSKRITOJO STALO DISKUSIJOS DALYVIAI

- Prof. **Vytautas Landsbergis**, politikas, meno, muzikos ir kultūros istorikas, Lietuvos Respublikos Aukščiausiosios Tarybos-Atkuriamojo Seimo Pirmininkas – pirmasis atkurtos nepriklausomos Lietuvos valstybės vadovas
- Michał Kamiński**, tarptautinių santykių specialistas, politikas, Lenkijos Respublikos Senato vicemarshalas
- Maria Koc**, kultūros antropologijos specialistė, politikė, Lenkijos Respublikos Senato Ekonomikos ir inovacijų komisijos pirmininkė
- Prof. **Tomas Venclova**, poetas, eseistas, publicistas, literatūros tyrinėtojas, Jeilio universiteto (JAV) profesorius, disidentas, vienas Lietuvos Helsinkio grupės kūrėjų
- Prof. **Andrzej B. Zakrzewski**, teisės istorikas, Lietuvos Didžiosios Kunigaikštystės santvarkos ir teisės tyrinėtojas, Varšuvos universiteto profesorius
- Prof. **Richard Butterwick-Pawlikowski**, istorikas, Abiejų Tautų Respublikos XVIII a. istorijos tyrinėtojas, Londono universiteto koledžo Slavistikos ir Rytų Europos studijų centro profesorius
- Kunigaikštis **Motiejus Radvila (Maciej Radziwiłł)**, Lenkijos verslininkas ir verslo konsultantas, sociologas ir filosofas, filantropas ir mecenatas
- Maksimas Milta**, kultūros paveldo ir politikos mokslų specialistas, Europos humanitarinio universiteto Komunikacijos ir plėtros skyriaus vadovas, ilgesnį laiką gyvenęs Baltarusijoje
- Taras Voznyak**, kultūrologas, vertėjas, politologas, Lvovo nacionalinės Boriso Voznickio dailės galerijos generalinis direktorius, Ukrainos nacionalinio atgimimo veikėjas
- Dr. **Mindaugas Kvietkauskas**, literatūrologas, kultūros istorikas, poetas, Vilniaus universiteto docentas, buvęs Lietuvos Respublikos kultūros ministras
- Habil. dr. **Alvydas Nikžentaitis**, istorikas, Lietuvos istorijos instituto direktorius, Jerzy Giedroyc'o dialogo ir bendradarbiavimo forumo valdybos pirmininkas
- Žygimantas Pavilionis**, diplomatas, ambasadorius, Lietuvos Respublikos Seimo Užsienio reikalų komiteto pirmininkas

KONCERTO PROGRAMA

- M. K. Oginskis. Polonezas „Atsiveikimas su Tėvyne“
- M. K. Oginskis. „Les Vous et le Moi“ („Jūs ir aš“)
- M. K. Oginskis. „C'est pour Vous“ („Tik dėl Jūsų“)
- M. K. Oginskis. Polonezas d-moll
- W. A. Mozart. Siuzanos (Susanna) arija „Deh vieni, non tardar“ iš operos „Le nozze di Figaro“ („Figaro vedybos“)
- W. A. Mozart. Sonatos fortepijonui A-dur K. 331 III dalis „Rondo Alla Turca“
- G. Rossini. Rozinos (Rosina) arija „Una voce poco fa“ iš operos „Il Barbiere di Siviglia“ („Sevilijos kirpėjas“)



Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Stanislovo Augusto Poniatovskio (1764–1795) reprezentacinis portretas, J. K. Heskis, apie 1783 m.

Baltarusijos Respublikos nacionalinis dailės muziejus